

Anbauanleitung / *installation instruction* Seilwindenanbausatz / *winch mounting kit* Toyota J 12 – J 15

Best.-Nr.: 16 - 5860

AL: 1118 – 01



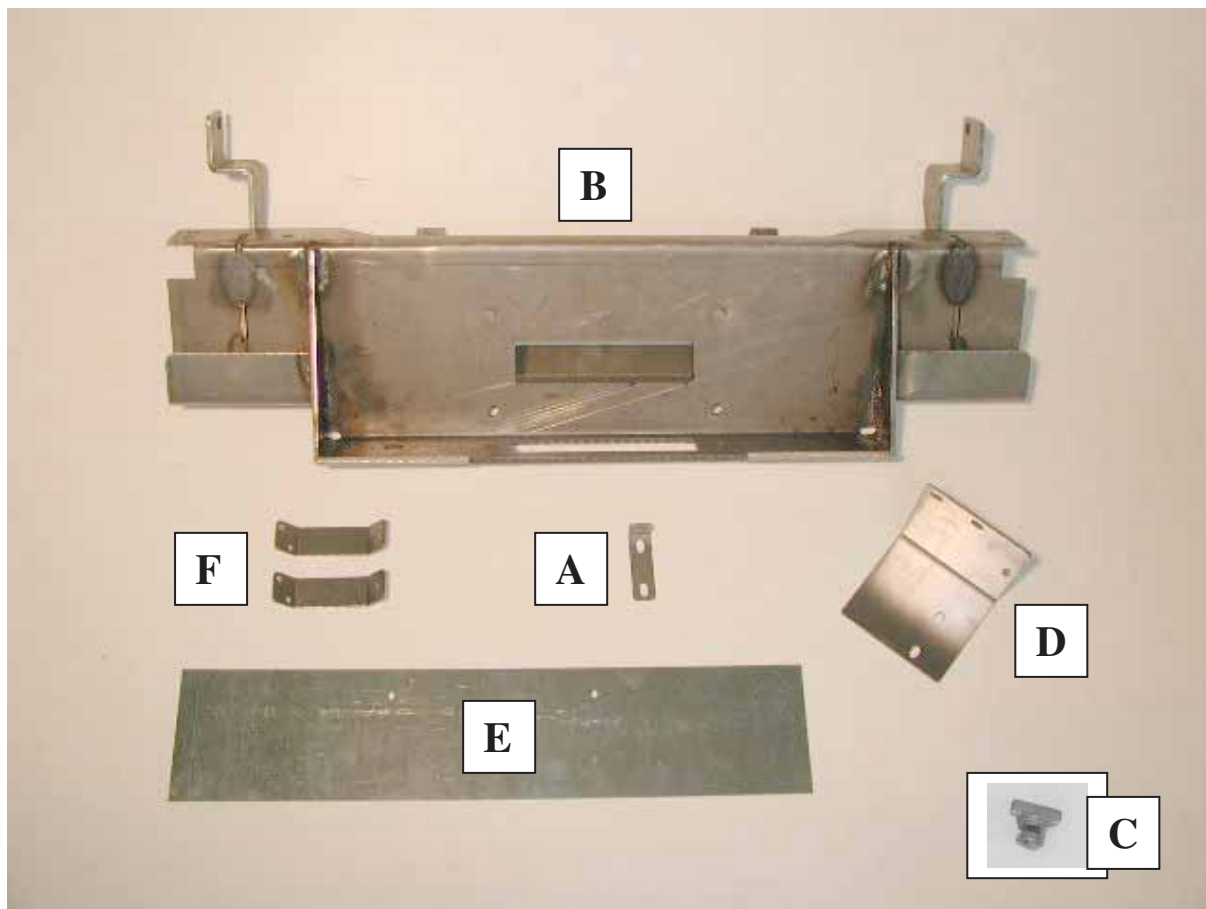
Hier sehen sie den fertig montierten Seilwindenanbausatz.
Bevor sie mit der Montage beginnen, lesen sie bitte diese Anleitung
und das Benutzerhandbuch der Seilwinde gut durch.

Achtung:

Bei Fahrten im öffentlichen Straßenverkehr muß das Rollenseilfenster mit der Kunststoffabdeckung Best.nr.: **15 – 899** abgedeckt werden.

Before you start fitting, please read and understand this instruction manual and the owners manual of the winch.

Stückliste
Seilwindenanbausatz Toyota J 12 – J 15
Best.nr.: 16 - 5860



1 x Ersatzhalter für Aluminiumleitung (A)

1 x Seilwindenkassette (B)

1 x Freilaufknopf 1 - 26354 (C)

1 x Schaltkastenhalter (D)

1 x Schablone (E) *nur für J 12*

2 x Stoßfängerhalter (F)

1 x Steckdose 1 – 39744

3 x Kabel 35² x 1700 mm m. 2x Kabelschuh M 8

1 x Kunststoffabdeckung 15 –899

1 x Anbauanleitung AL 1118

1 x Gutachten

2 x Schraube M 12 x 1,25 x 30

2 x U – Scheibe M 12 x 30 x 2

2 x Federring M 12

2 x Schraube M 10 x 25

2 x U – Scheibe M 10

2 x Federring M 10

2 x Schraube M 6 x 15

4 x Schraube M 6 x 20

12 x U – Scheibe M 6

3 x U – Scheibe M 6 x 15

11 x Federring M 6

5 x Mutter M 6

2 x Schraube M 5 x 30

4 x U – Scheibe M 5

2 x Federring M 5

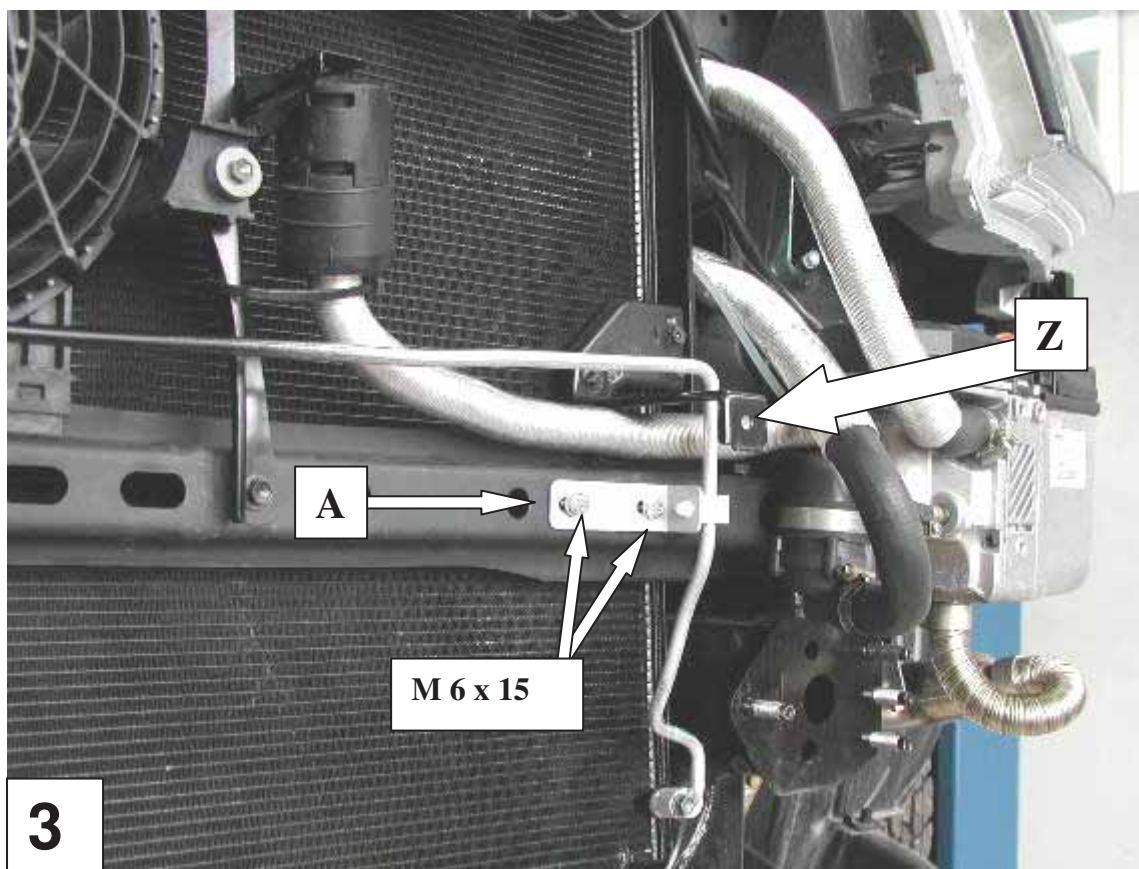
2 x Mutter M 5



- Demontieren sie den Stoßfänger.



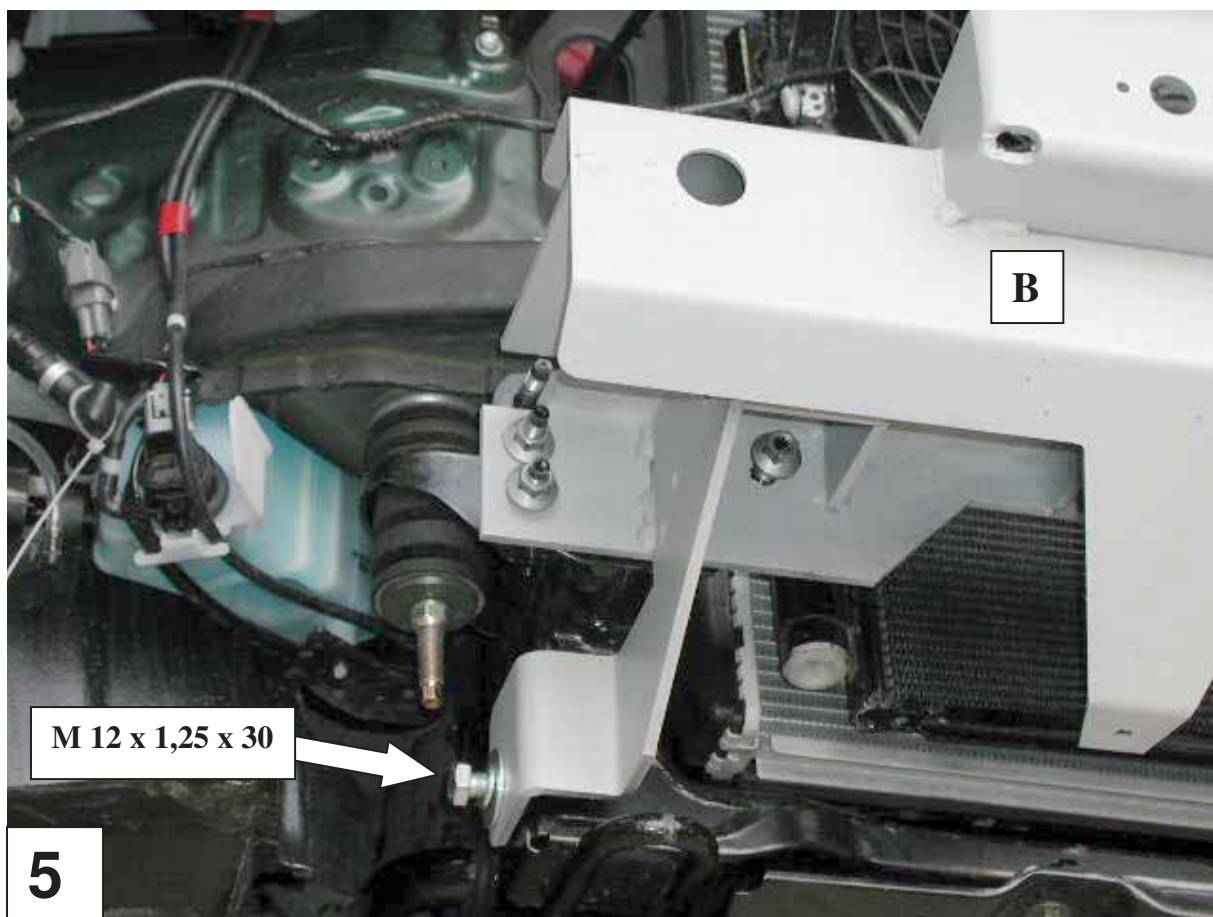
- Schrauben sie die vordere Quertraverse ab.



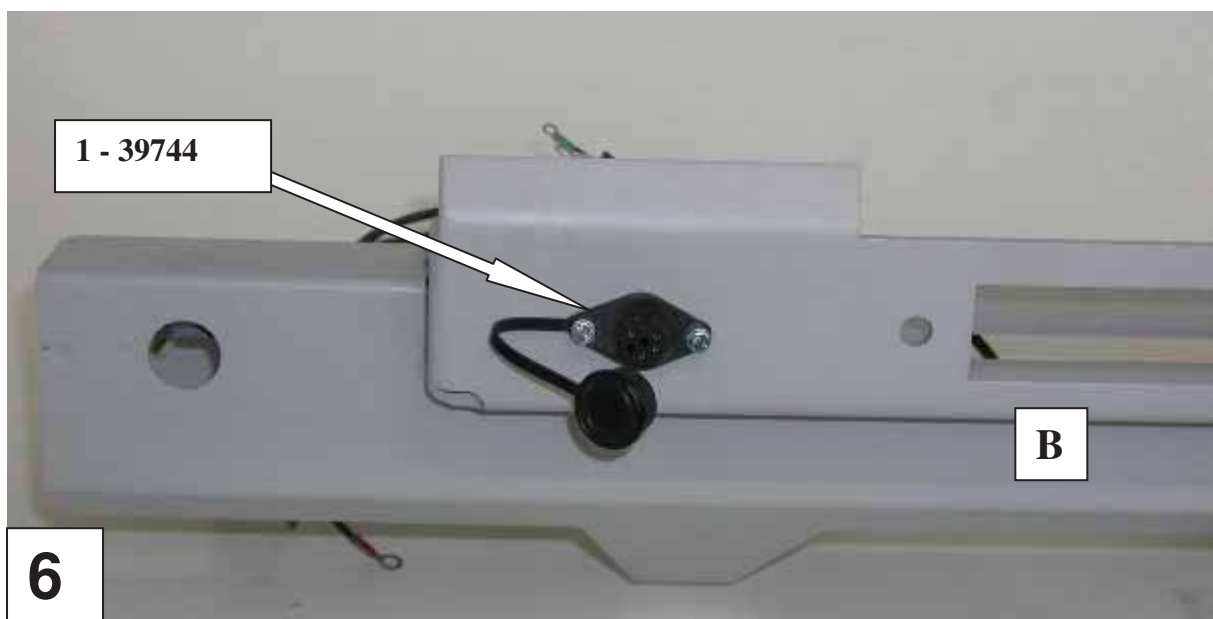
- Schrauben sie den Originalhalter (Z) der Aluminiumleitung ab und ersetzen sie ihn durch den Halter (A) den sie mit zwei Schrauben M 6 x 15 in den vorhandenen Gewindebohrungen befestigen.
- Die Aluminiumleitung muss **sehr vorsichtig** dementsprechend gebogen werden.



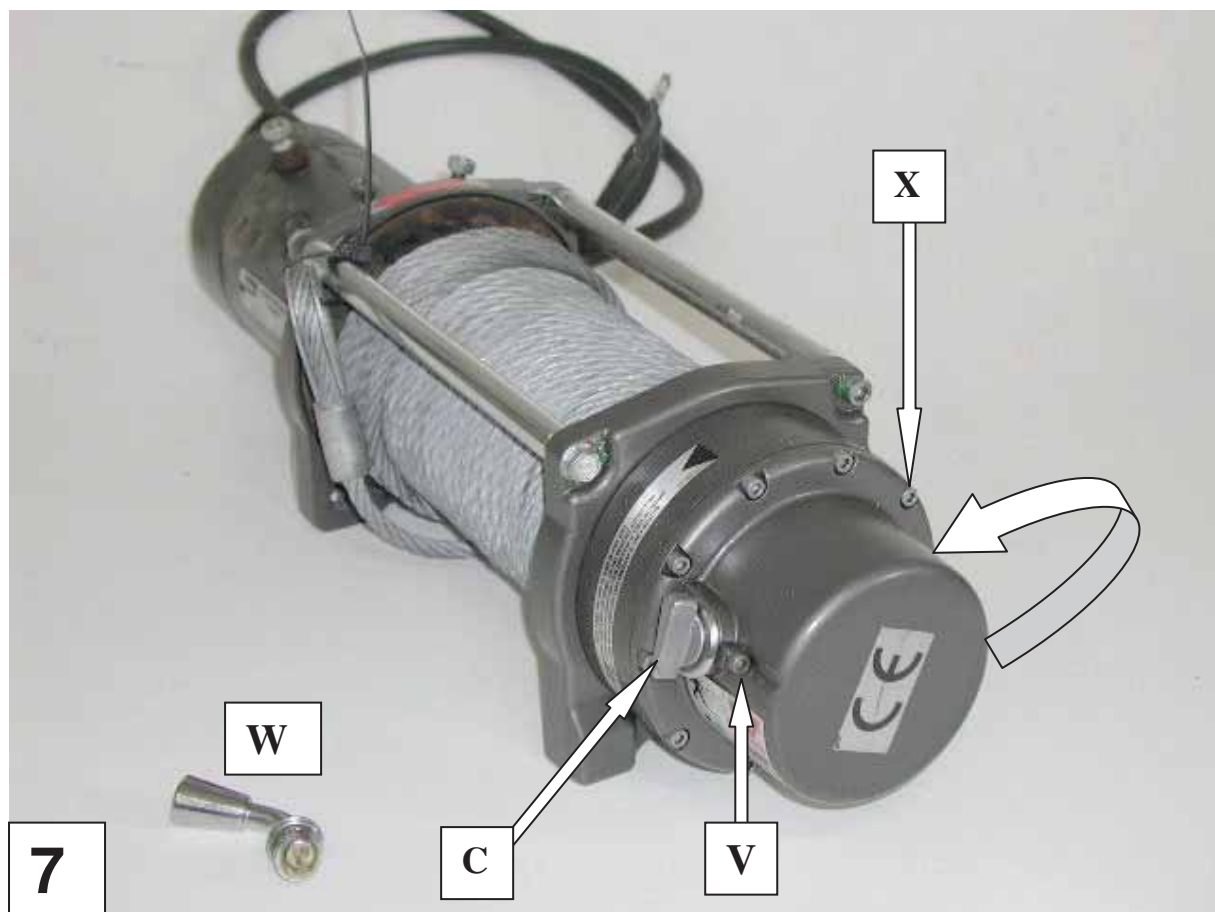
- Stecken sie die Seilwindenkassette (B) wie in Bild 4 zu sehen von vorne auf die Originalgewindebolzen der Quertraverse und sichern sie diese dort mit den Originalmuttern.



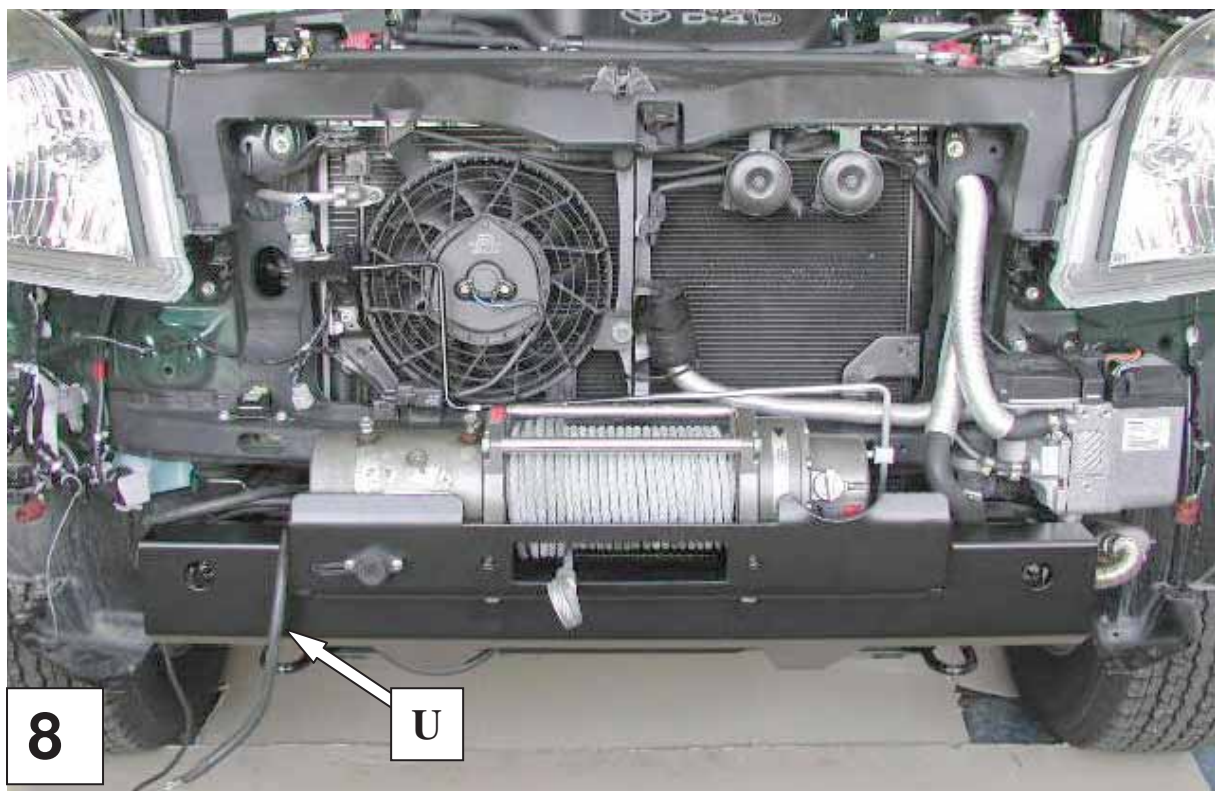
- Befestigen sie (B) wie in Bild 5 gezeigt mit der Schraube M 12 x 1,25 x 30 in der im Rahmen vorhandenen Gewindebohrung. Verfahren sie auf der linken Seite ebenso.
- Ziehen sie alle Schrauben und Muttern fest an.



- Schrauben sie die Steckdose 1- 39744 mit den Schrauben M 5 x 30 an der in Bild 6 gezeigten Stelle von (B) an.



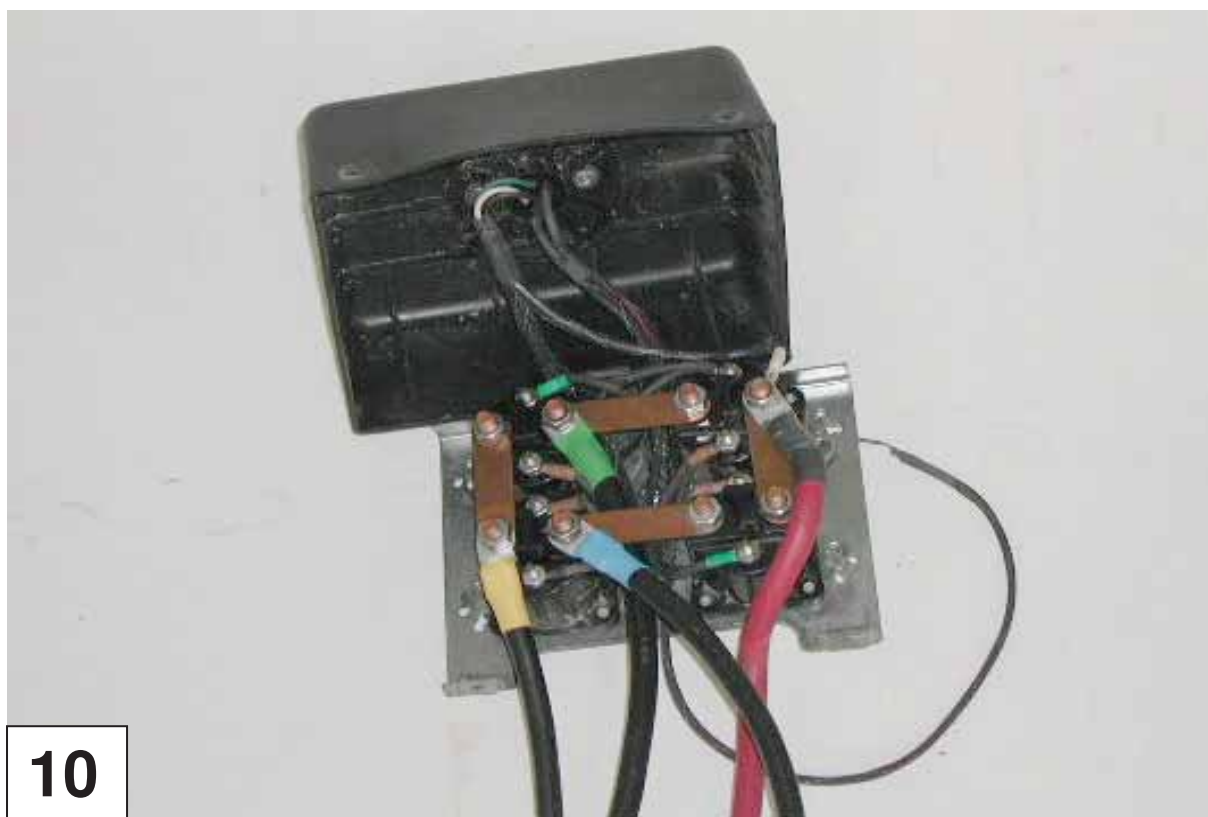
- Bringen sie das Getriebe der Seilwinde ,in die in Bild 7 gezeigte Position. Dazu lösen sie die zehn Inbusschrauben (X) ziehen das komplette Getriebe ca. 2 – 3mm ab ,drehen es in die gezeigte Position und ziehen die Inbusschrauben wieder fest.
- Lösen sie die Inbusschraube (V) ziehen sie den Freilaufhebel (W) heraus, ersetzen sie ihn durch den Freilaufknopf (C) und ziehen sie die Schraube (V) wieder fest.



- Setzen sie die Seilwinde wie in Bild 8 gezeigt in (B) ein und befestigen sie diese wie im Benutzerhandbuch der Seilwinde beschrieben.
- Das schwarze Massekabel (U) des Seilwindenmotors verlegen sie fachgerecht bis zum Minuspol der Batterie, noch nicht anschließen.



- Schrauben sie den Schaltkastenhalter (D) wie in Bild 9 gezeigt mit den Muttern m 6 an den vorhandenen Gewindebohrungen fest.



- Öffnen sie den Schaltkasten und tauschen sie die Kabel F1,F2 und A gegen die mitgelieferten 1700 mm langen Kabel aus.



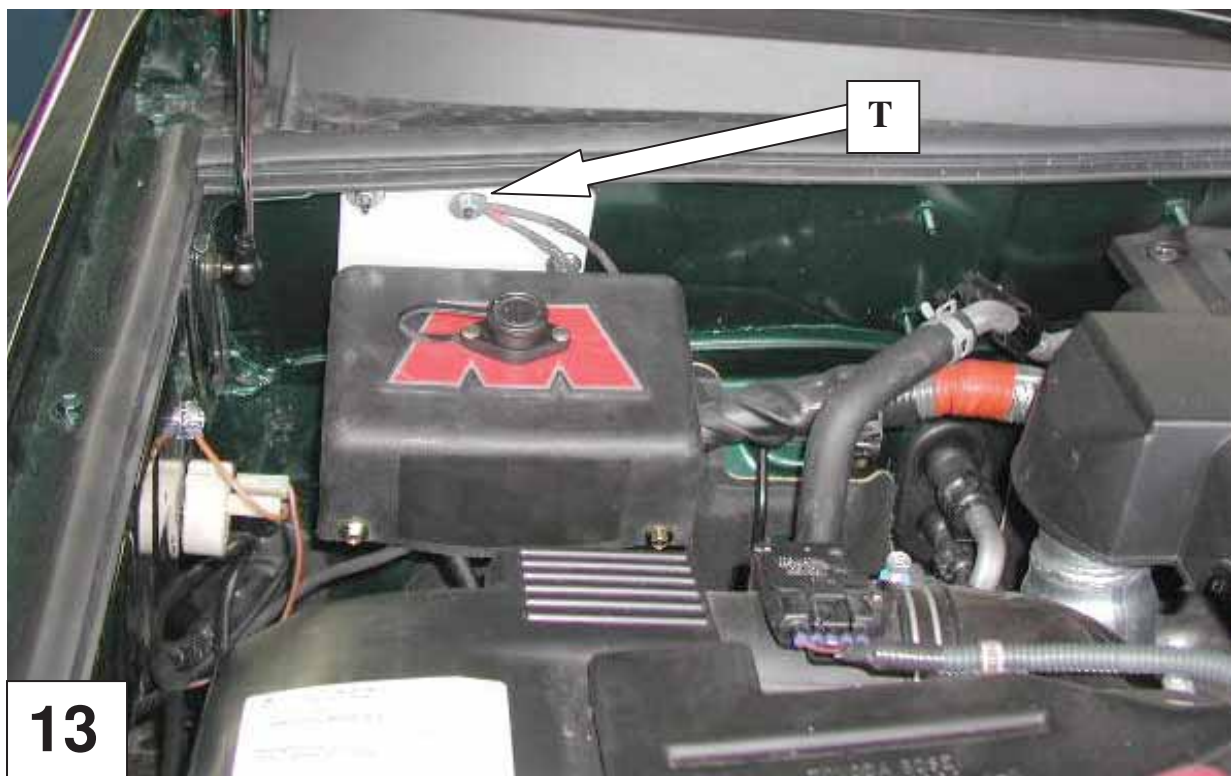
11

- Lassen sie den Schaltkasten geöffnet und legen sie ihn auf (D).
- Verlegen sie die Kabel F1,F2 und A fachgerecht bis zum Seilwindenmotor.
- Das Pluskabel verlegen sie fachgerecht bis zum Pluspol der Batterie, noch nicht anschließen.



12

- Verlegen sie das fünfpolige Kabel der separaten Steckdose fachgerecht bis zum Schaltkasten und schließen sie es an.



13

- Schließen sie den Schaltkasten und befestigen sie ihn mit seinen beiden Gewindebolzen wie in Bild 13 zu sehen an (D).
- Die Massekabel des Schaltkastens und der Steckdose schrauben sie bei (T) mit an Masse.



14

- Schließen sie die Kabel F1, F2 und A wie im Benutzerhandbuch der Seilwinde beschrieben an.

Achtung : nur J 12
Attention: J 12 only

J 15 bitte Bilder 21 -23 beachten !

J15 please see picture 21 -23 !

E

15

- Schrauben sie die Schablone (E) an den Kennzeichenbefestigungen des Stoßfängers an und schneiden sie den Stoßfänger wie in Bild 16 zu sehen aus.

Achtung : nur J 12
Attention: J 12 only



16



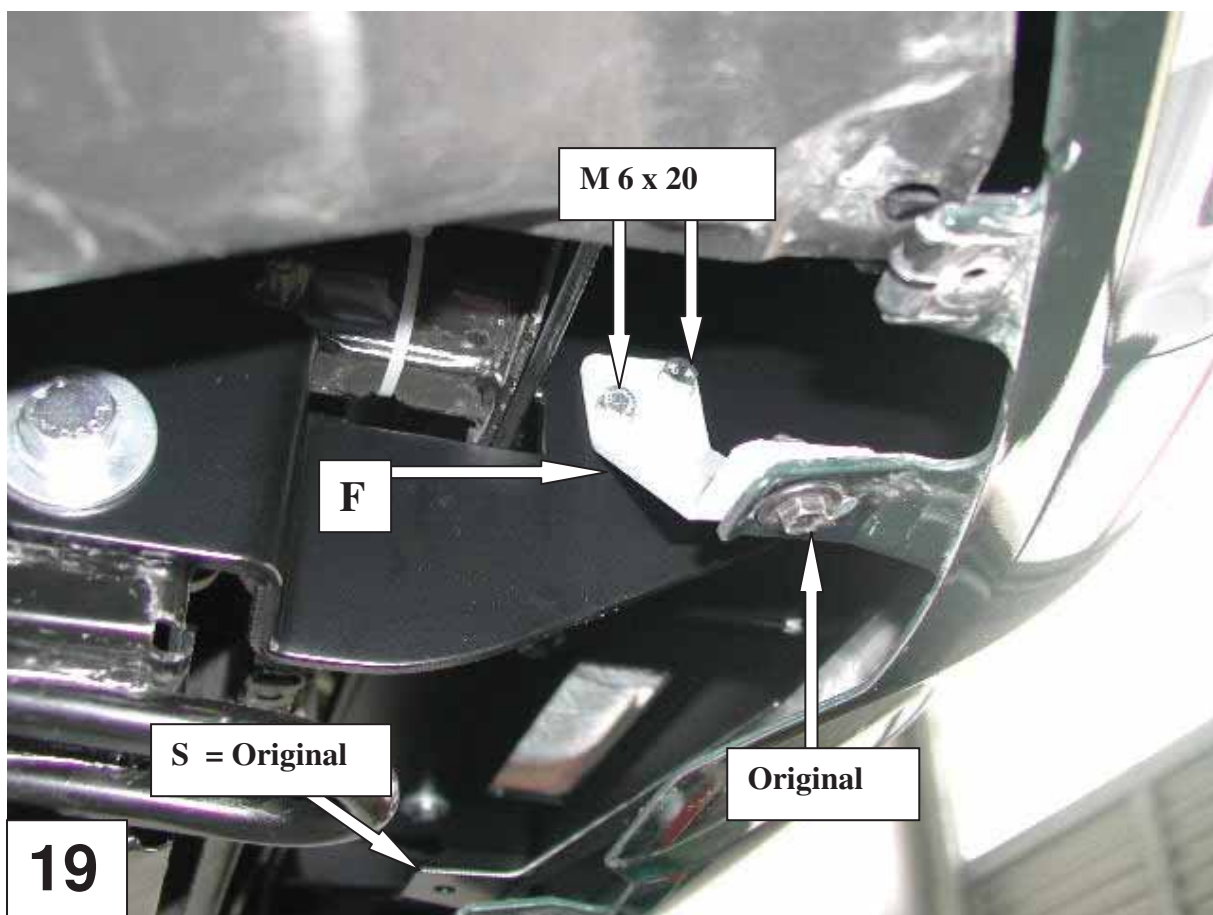
17

- Stecken sie die Original -Styroporversteifung auf (B) auf.



18

- Stecken sie den Stoßfänger auf und befestigen sie ihn oben mit den Original Kunststoffklammern.



19

- Befestigen sie die Halter (F) mit den Schrauben M 6 x 20 wie in Bild 19 zu sehen an (B) und den Stoßfänger mit den Originalschrauben und den mitgelieferten Muttern M6 an (F).
- Bei (S) verwenden sie ebenfalls die Originalschrauben und die mitgelieferten Muttern M 6.



20

- Schrauben sie das Seilfenster mit den Schrauben m 10 x 25 wie in Bild 29 zu sehen fest.
- Befestigen sie den Seilhaken wie im Benutzerhandbuch der Seilwinde beschrieben.
- Befestigen sie das Kennzeichen.
- Schließen sie das Plus und das Minuskabel wie im Benutzerhandbuch der Seilwinde beschrieben an der Fahrzeugbatterie an.

J 15 mit Rollenseilfenster

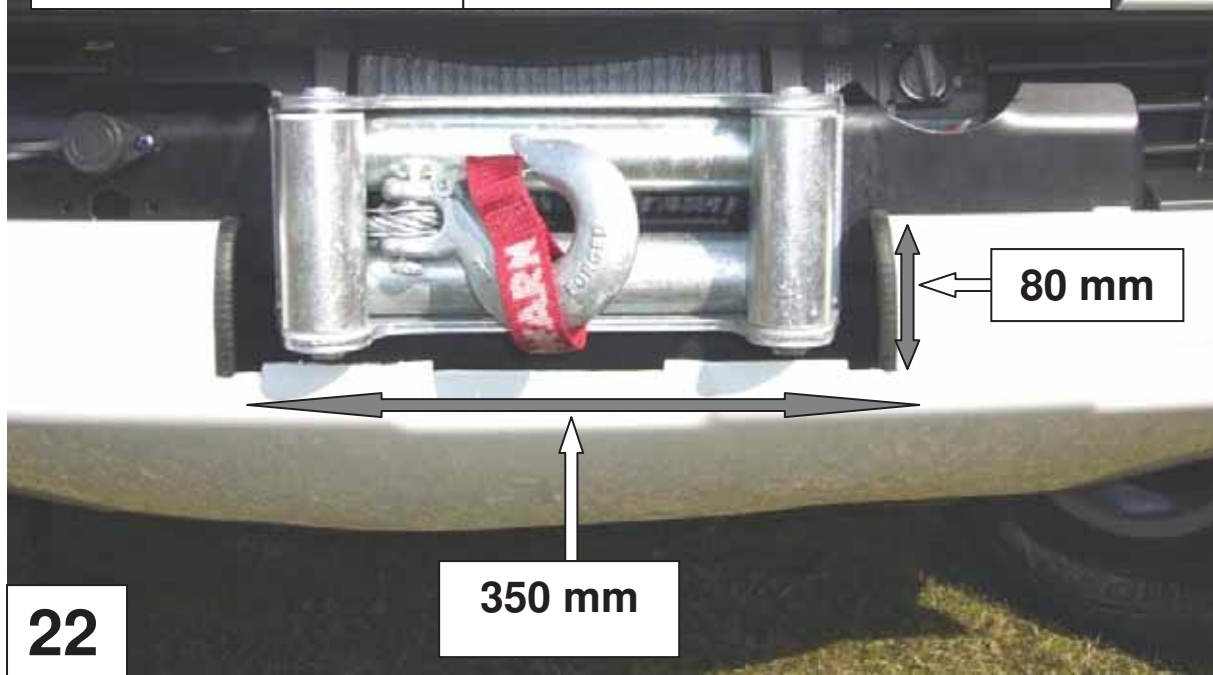
J 15 with roller fairlead



21

J 15 mit Rollenseilfenster

J 15 with roller fairlead



J 15 mit Alu - oder Gußseilfenster

Ausschnitt abhängig von den Dimensionen des verwendeten Seilfensters !

J 15 with hawse fairlead cut out is depending on the dimensions of the fairlead!

